

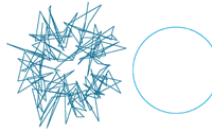


h_da

HOCHSCHULE DARMSTADT
UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES

SSC

STUDENT SERVICE CENTER



Verein zur Förderung in Not
geratener Studierender an der
Hochschule Darmstadt e.V.

Posteingangsstempel der h_da

Postadresse:

Haardtring 100 D-64295 Darmstadt

Besucheradresse:

Schöfferstraße 3 D-64295 Darmstadt

Tel +49.6151.16-33333

www.h-da.de

Antrag auf Gewährung eines Studienstartstipendiums für Studierende mit Fluchthintergrund Application for a scholarship at the beginning of studies for refugees

Bitte füllen Sie dieses Formular vollständig und wahrheitsgemäß aus. Ihr Antrag wird streng vertraulich behandelt. Please complete the form thoroughly and truthfully. The application is strictly confidential.

Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an / For queries, please contact:

Student Service Center Frau Susan Kazi Tel.: (0049) (0) 6151 – 16 38943

E-Mail: susan.kazi@h-da.de Sprechstunden unter: www.h-da.de/refugees

Angaben zur Person Personal information

Geschlecht gender weiblich female männlich male

Familienname family name _____

Vorname first name _____

Geburtsdatum birth date ____/____/____ Geburtsort birth place: _____

Staatsangehörigkeit citizenship _____

Straße street _____ Nr. No. ____

Ggf. Wohnungs- Zimmernummer apartment, room _____

Postleitzahl ZIP ____-____ Ort city _____

Telefon phone number _____ E-Mail _____

Familienstand civil status verheiratet, married in Partnerschaft lebend in a relationship

ledig single sonstiges other

Kinder children ja yes nein no

Falls ja, sind Sie alleinerziehend If yes, are you a single parent? ja yes nein no

Angaben zum Studium Academic information

Matrikelnummer matriculation _____ Semesterzahl study semester ____

Studiengang course of studies _____

Haben Sie vor Ihrem Studium an einer anderen Hochschule studiert
Have you studied at another university before? ja yes nein no

Land u. Name der Hochschule
country and name of university _____

Fachrichtung des Studiums
study course _____

Studium abgeschlossen
studies completed ja yes nein no abgebrochen im Semester dropped out in the semester ____

Bankverbindung bank details

Name der Bank name of bank _____

Name des Kontoinhabers
name of account holder _____

IBAN _____

Swift-Code (BIC) _____

Finanzielle Situation financial situation

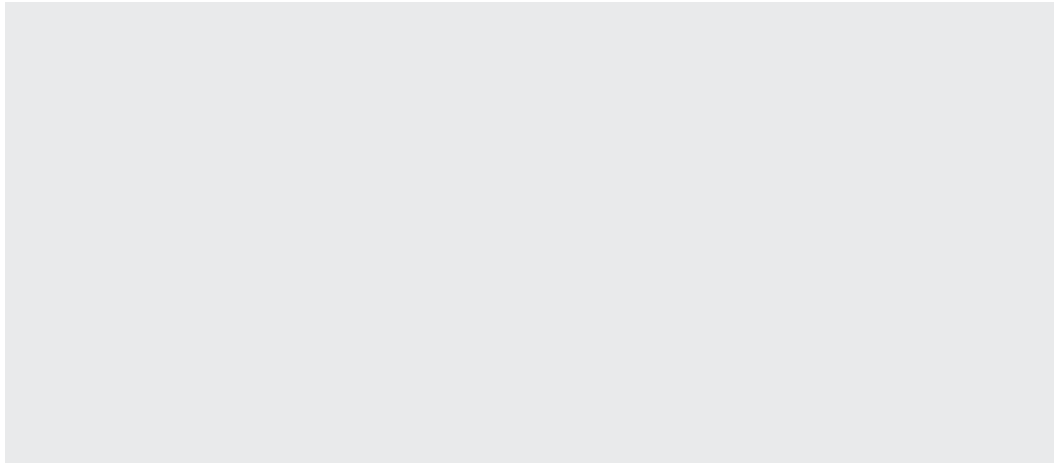
Einnahmen revenues		Durchschnittliche Einnahmen pro Monat Average revenues per month
Ich habe zur Zeit einen Job I have a job	<input type="radio"/> ja yes <input type="radio"/> nein no	Euro _____
Ich habe in den letzten 12 Monaten gearbeitet I have worked within the last 12 months	<input type="radio"/> ja yes <input type="radio"/> nein no	Euro _____
Ich werde von Verwandten/ Bekanntem unterstützt Relatives/acquaintances support me	<input type="radio"/> ja yes <input type="radio"/> nein no	Euro _____
Ich bekomme BAföG I receive BAföG	<input type="radio"/> ja yes <input type="radio"/> nein no <input type="radio"/> nicht sicher, weil not sure because	Euro _____ _____ _____
Ich bekomme andere Unterstützung (z.B. Stipendium, Studienkredit etc.) I receive other grants (e.g. scholarships, student loan etc.)	<input type="radio"/> ja yes <input type="radio"/> nein no	Euro _____
	Wenn ja, welche Unterstützung If yes, what grants?	_____ _____

Ausgaben expenses	Durchschnittlich pro Monat average per month
Für Miete rent	Euro _____
Andere Ausgaben für Wohnung (z.B. Strom, Rundfunkbeitrag etc.) utilities (e.g. electricity, radio licence fees etc.)	Euro _____
Für Telefon/Internetanschluss telephone/internet	Euro _____
Für Krankenversicherung health insurance	Euro _____
Für das Studium (z.B. Semesterbeitrag, Bücher etc.) study expenses (e.g. semester contribution, books etc.)	Euro _____
Für das Leben (z.B. Lebensmittel, Kleidung etc.) living expenses (e.g. food, clothes etc.)	Euro _____
Für Versorgung anderer Familienmitglieder, falls bisher noch nicht angegeben (z.B. finanzielle Unterstützung der Familie in der Heimat etc.) care of family members if not mentioned before (e.g. financial aid for family in the home country etc.)	Euro _____
Für Sonstiges (z.B. Freizeit, Hobbies etc.) other (e.g. leisure, hobbies etc.)	Euro _____

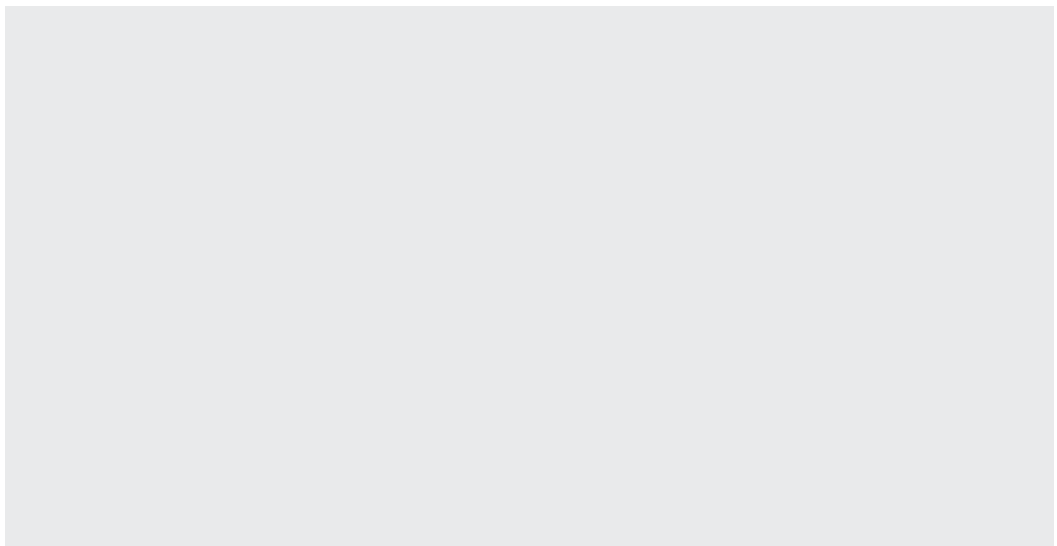
Bitte denken Sie daran, vierteljährlich, halbjährlich oder jährlich anfallende Kosten auf einen Monat umzurechnen! Please remember, that quarterly, semiannual or annual expenses should be converted into the costs per month

z.B. e.g.: Semesterbeitrag semester contribution 266,00€/ 6 Monate = 44,33€ pro Monat per month

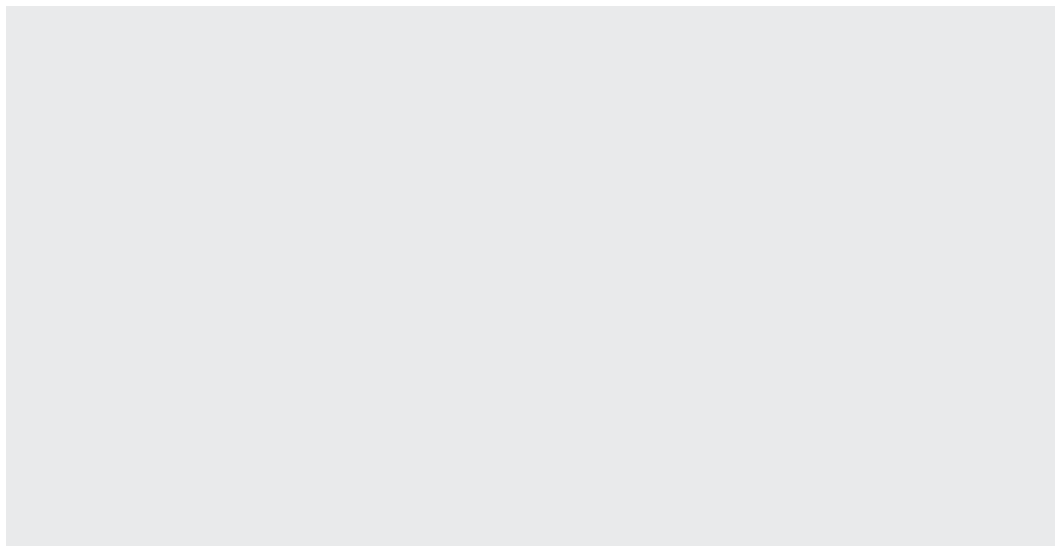
Warum bewerben Sie sich auf das Stipendium?
Why do you apply for the scholarship?



Bitte beschreiben Sie, warum Sie sich für ein Studium an der h_da entschieden haben und welche Ziele Sie für das Studium an der h_da haben.
Please describe why you chose to study at the h_da and what goals you plan to achieve.



Bitte beschreiben Sie, wie Sie Ihr Studium nach dem Studienstartstipendium weiter finanzieren werden!
Please describe how you will continue to finance your studies after the scholarship?



Erklärung Declaration

Mit meiner Unterschrift versichere ich, dass alle Angaben wahr und vollständig sind.
By signing this agreement, I certify that my information in the form is complete and correct.

Mir ist bekannt, dass eine, aufgrund falscher oder unvollständiger Angaben, gewährte Förderung zurückzuzahlen ist.

I am aware that an already granted scholarship shall be reimbursed, due to the declaration of false or incomplete information.

Ich teile dem Student Service Center (SSC) umgehend sämtliche Veränderungen mit, die Einfluss auf die Zahlung des Stipendiums haben könnten.

I inform the student service center of all the changes which might have an influence on the scholarship immediately.

Ich bin mit folgender Datenverwendung durch die Stipendienggeber einverstanden:

I agree to the use of data by the donors as follows

1. Erhebung, Speicherung, Verarbeitung und Nutzung meiner Daten im Rahmen der Stipendienvergabe.
Data collection, storage, processing and use of my data according to the scholarship programme.
2. Zusendung von Informationen und Rückfragen per E-Mail zum Studienstartstipendium
Information and queries about the scholarship for refugees can be sent via e-mail.

Ihre Daten werden ausschließlich für die beschriebenen Zwecke verwendet und nicht an Dritte weitergegeben.

Your data will be used solely for the purposes as described above.

Datum, Unterschrift Antragssteller/in

Date, Signature of applicant

Weitere einzureichende Unterlagen Further documents to be submitted

- Nachweis des Aufenthaltsstatus (Kopie Aufenthaltsbescheinigung Copy of residence permit)
- Kurzer Lebenslauf Short CV
- Bestätigung vom Jobcenter/dem Sozialamt, dass kein Anspruch auf Grundsicherung besteht
Confirmation from the jobcenter / the social welfare office that no social benefits can be claimed
- Kontoauszüge der letzten drei Monate Bank account statement of the last three months
- Kopie Arbeitsvertrag, falls erwerbstätig Copy of labour contract, if available